



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica
Storytelling-CLIL in Technical-Vocational Training for Early Childhood Education: A Documentary Analysis of a Pedagogical Experience
Narrativa com enfoque CLIL na formação técnico-profissional para a Educação Infantil: análise documental de uma experiência pedagógica

Artículo de investigación

Recibido: 19/08/2026 Revisado: 01/09/2026 Aceptado: 10/10/2026

Camila Leigh González

Universidad Andrés Bello, Chile

<https://orcid.org/0000-0003-0771-7584>

camila.leigh@unab.cl

Macarena Bravo Castillo

Corporación Municipal de Educación, Salud y Atención de Menores de Puente Alto, Chile

<https://orcid.org/0009-0002-2218-4405>

macarena.bravo@puenteeduca.cl

Carolina Tapia Gahona

Colegio Almenar del Maipo, Chile

<https://orcid.org/0009-0005-1656-8383>

rilan@almenar.cl

Resumen

Objetivo: Sistematizar una experiencia de innovación pedagógica basada en storytelling con enfoque CLIL, a partir de evidencia documental generada durante su diseño e implementación en formación técnico-profesional para Educación Inicial en estudiantes de la especialidad de Atención de Párvulos del Liceo Comercial de Puente Alto. **Métodos:** Se sistematizó un proyecto de innovación curricular basado en trabajo colaborativo, pasantías laborales, diseño de unidades didácticas, narración de cuentos en inglés, rúbricas de desempeño, observación con enfoque Content and Language Integrated Learning (CLIL) y estrategias de evaluación formativa. La experiencia considera la articulación



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



entre el Liceo Comercial de Puente Alto, la Corporación Municipal de Educación de Puente Alto y el Colegio Almenar del Maipo. **Resultados:** El proyecto permitió estructurar un modelo de intervención con cinco componentes: planificación interdisciplinaria, acompañamiento docente, diseño de recursos, implementación de pasantías y evaluación mediante rúbricas. Los instrumentos diseñados evidencian énfasis en competencias técnicas, personales, profesionales y lingüísticas. **Conclusiones:** La propuesta constituye una experiencia de articulación público-privada con potencial para fortalecer trayectorias formativas técnico-profesionales, integrar el inglés con saberes de educación inicial y mejorar la preparación para contextos laborales auténticos.

Palabras clave: educación técnico-profesional; formación inicial; competencia profesional; enseñanza del inglés; aprendizaje colaborativo.

Abstract

Objective: To systematize a pedagogical innovation experience based on storytelling within a Content and Language Integrated Learning (CLIL) approach, drawing on documentary evidence generated throughout its design and implementation in technical and vocational education and training for Early Childhood Education students enrolled in the Early Childhood Care specialization at Liceo Comercial de Puente Alto. **Methods:** A curricular innovation project was systematized based on collaborative work, workplace internships, the design of teaching units, storytelling in English, performance rubrics, CLIL-based observation, and formative assessment strategies. The experience involved collaboration among Liceo Comercial de Puente Alto, the Puente Alto Municipal Education Corporation, and Colegio Almenar del Maipo. **Results:** The project enabled the development of an intervention model comprising five components: interdisciplinary planning, teacher support, resource development, implementation of workplace internships, and rubric-based assessment. The instruments developed reflect a strong emphasis on technical, personal, professional, and linguistic competencies. **Conclusions:** The initiative represents a public-private collaboration experience with the potential to strengthen technical and vocational education and training pathways, integrate English language learning with Early Childhood Education knowledge and practices, and enhance students' preparation for authentic workplace contexts.

Keywords: technical and vocational education and training; initial training; professional competence; English language teaching; collaborative learning.

Resumo

Objetivo: Sistematizar uma experiência de inovação pedagógica baseada em storytelling, com abordagem de Aprendizagem Integrada de Conteúdos e Língua (Content and Language Integrated Learning – CLIL), a partir de evidências documentais produzidas durante seu planejamento e implementação na formação técnico-profissional voltada à Educação Infantil de estudantes da especialidade de Atendimento à Primeira Infância do Liceo Comercial de Puente Alto. **Métodos:** Foi sistematizado um projeto de inovação curricular fundamentado no trabalho colaborativo, em estágios profissionais, no planejamento de unidades didáticas, na contação de histórias em inglês, em rubricas de



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



desempenho, na observação com abordagem CLIL e em estratégias de avaliação formativa. A experiência envolveu a articulação entre o Liceo Comercial de Puente Alto, a Corporação Municipal de Educação de Puente Alto e o Colegio Almenar del Maipo. **Resultados:** O projeto possibilitou a estruturação de um modelo de intervenção composto por cinco componentes: planejamento interdisciplinar, acompanhamento docente, desenvolvimento de recursos, implementação de estágios profissionais e avaliação por meio de rubricas. Os instrumentos elaborados evidenciam ênfase no desenvolvimento de competências técnicas, pessoais, profissionais e linguísticas. **Conclusões:** A proposta constitui uma experiência de articulação público-privada com potencial para fortalecer trajetórias de formação técnico-profissional, integrar a aprendizagem da língua inglesa aos conhecimentos e práticas da Educação Infantil e aprimorar a preparação dos estudantes para contextos profissionais autênticos.

Palavras-chave: educação técnico-profissional; formação inicial; competência profissional; ensino de língua inglesa; aprendizagem colaborativa.

Introducción

La Educación Media Técnico-Profesional enfrenta el desafío de articular aprendizajes escolares, competencias laborales y experiencias situadas que favorezcan trayectorias educativas pertinentes. En este marco, el Liceo Comercial de Puente Alto implementa un proyecto de mejora orientado a fortalecer la formación de estudiantes de la especialidad de Atención de Párvulos mediante una experiencia de pasantía en el Colegio Almenar del Maipo. La propuesta se sitúa en una alianza educativa público-privada y busca integrar saberes de inglés, educación inicial, expresión oral, material didáctico y estrategias de enseñanza.

La intervención se origina a partir de la necesidad de fortalecer habilidades auditivas, pedagógicas y de empleabilidad en estudiantes de cuarto año medio técnico-profesional, especialmente mediante la narración de cuentos tradicionales y clásicos en inglés. El diagnóstico institucional identifica limitaciones en el uso de metodologías activas, escaso tiempo para retroalimentación, ausencia de protocolos

sistemáticos para pasantías y necesidad de mayor articulación interdisciplinaria entre docentes de inglés y de Atención de Párvulos. Estos antecedentes se vinculan con el propósito institucional de generar espacios de movilidad social, formación integral y desarrollo de competencias de calidad.

La integración entre contenido técnico y lengua extranjera se sostiene en el enfoque Content and Language Integrated Learning (en adelante CLIL), entendido como una propuesta de doble foco en la que una lengua adicional funciona como medio para aprender contenido y, simultáneamente, como objeto de aprendizaje. Su marco de las 4C articula contenido, comunicación, cognición y cultura, dimensiones que deben planificarse de manera interdependiente (Coyle et al., 2010). En educación vocacional, la enseñanza integrada de contenido y lenguaje requiere que los docentes desarrollen conciencia sobre las demandas lingüísticas específicas de su especialidad y las traduzcan en prácticas de aula observables (Wildeman et al., 2023). Esta perspectiva es pertinente para una



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



especialidad técnico-profesional que exige usar vocabulario, instrucciones, rutinas pedagógicas y recursos expresivos en contextos reales de aula. Además, la investigación escolar reciente muestra que la comunicación concentra gran parte de la atención empírica en CLIL, mientras la cognición y la evaluación integrada siguen menos desarrolladas (Poveda-García-Noblejas & Antropova, 2024).

La formación docente para implementar CLIL también requiere competencias lingüísticas, pedagógicas, organizacionales, colaborativas y reflexivas. Una revisión sistemática sobre necesidades de desarrollo profesional docente en CLIL identifica precisamente estas dimensiones como claves para sostener prácticas integradas de contenido y lenguaje (Kim & Graham, 2022). En América Latina, la formación inicial docente muestra que la conciencia lingüística para CLIL debe vincular el conocimiento explícito de la lengua con el lenguaje académico general y la terminología específica de cada disciplina (Banegas & Arellano, 2024). A escala internacional, persisten dificultades asociadas a formación insuficiente, falta de tiempo y escasa orientación curricular, lo que refuerza la necesidad de colaboración entre docentes de lengua y de contenido (Domke & Cerrato, 2026). En este proyecto, dichas dimensiones se expresan en capacitaciones, planificación interdisciplinaria, acompañamiento docente, observación de aula y diseño de rúbricas.

La evidencia sobre los efectos de CLIL exige una lectura prudente. Una revisión sistemática en educación preescolar, primaria y secundaria identifica beneficios lingüísticos y avances en contenidos, pero advierte la

escasez de diseños longitudinales y resultados concluyentes (Hidalgo & Ortega-Sánchez, 2023). En educación secundaria, un metaanálisis multinivel informa efectos favorables en el aprendizaje del inglés, especialmente en vocabulario, aunque la magnitud varía según la equivalencia inicial de los grupos y el tipo de habilidad evaluada (Lee et al., 2023). Por ello, la experiencia analizada se formula como una sistematización descriptiva y no como una prueba de efectividad.

Asimismo, la propuesta dialoga con el aprendizaje basado en problemas y proyectos, porque promueve tareas auténticas, trabajo colaborativo y producción de evidencias. Una revisión sistemática reciente en inglés como lengua extranjera concluye que el aprendizaje basado en problemas tiene efectos favorables en el desempeño académico, la conducta de aprendizaje y el pensamiento crítico de estudiantes English as a Foreign Language (en lo sucesivo EFL) (Guo et al., 2024). En esta experiencia, la narración de cuentos en inglés funciona como una tarea situada que articula comprensión auditiva, producción oral, conciencia fonológica, vocabulario y mediación pedagógica.

El storytelling aporta una mediación específica para la enseñanza de inglés a niños. Su potencial pedagógico se relaciona con el andamiaje multimodal, el modelamiento lingüístico, la respuesta contingente del narrador y la construcción compartida de significado (Nguyen & Phillips, 2025). No obstante, la investigación sobre storytelling digital infantil se ha concentrado en escritura y expresión oral, con menor atención a la comprensión auditiva y con debilidades frecuentes en la estimación de la confiabilidad de los instrumentos



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



(Ong & Aryadoust, 2023). Estas brechas justifican que el proyecto explicita criterios de escucha, vocabulario, pronunciación y comprensión en sus rúbricas.

La dimensión de pasantía también es central, dado que la evidencia sobre educación técnico-profesional muestra que las experiencias situadas son más significativas cuando conectan formación escolar, acompañamiento y aprendizaje en contextos laborales reales (Shi & Bangpan, 2022). Desde la perspectiva de los actores de la formación vocacional, la colaboración entre escuela y centro de práctica suele ser débil cuando no existen estrategias formales de coordinación, lo que puede dejar al estudiante como mediador solitario entre ambos espacios (Sauli, 2021). La integración mejora cuando las experiencias laborales regresan al aula para su reflexión y cuando los aprendizajes escolares se aplican intencionadamente en el lugar de trabajo (Sauli et al., 2021). Estudios

recientes destacan, además, que las tareas planificadas durante la estadía laboral pueden hacer visibles los conceptos profesionales y favorecer la conexión entre escuela y trabajo (Øgård et al., 2025).

El objetivo general de la experiencia es desarrollar competencias de empleabilidad y pedagógicas en estudiantes de Atención de Párvulos de Nivel Medio del Liceo Comercial de Puente Alto, mediante pasantías realizadas en el Ciclo Rilán del Colegio Almenar del Maipo. Sus objetivos específicos son: vincular la narración de cuentos en inglés con pasantías laborales; desarrollar unidades didácticas desde una pedagogía constructivista social; realizar capacitaciones de innovación pedagógica; fomentar aprendizaje colaborativo entre equipos directivos y docentes; y sustentar la retroalimentación mediante rúbricas orientadas al desarrollo del pensamiento crítico y creativo.

Metodología y métodos

El estudio corresponde a una sistematización de experiencia de innovación pedagógica en contexto técnico-profesional. La intervención se organiza como un proyecto de mejora institucional con enfoque cualitativo-descriptivo, orientado a documentar el diseño, implementación y evaluación de una experiencia de pasantía interdisciplinaria.

La experiencia se desarrolla en el Liceo Comercial de Puente Alto, establecimiento técnico-profesional ubicado en la comuna de Puente Alto, Chile. El liceo atiende una matrícula de alta vulnerabilidad socioeconómica con un índice IVE-SINAE superior al

80%, lo que otorga pertinencia al proyecto: el inglés con enfoque profesional amplía las trayectorias laborales de estudiantes que difícilmente acceden a este capital lingüístico fuera del sistema escolar. La especialidad de Atención de Párvulos concentra la matrícula femenina del establecimiento y opera en articulación directa con el Ciclo Rilán del Colegio Almenar del Maipo, centro privado que actúa como campo de práctica, configurando una alianza público-privada de bajo costo y alta replicabilidad en el contexto municipal. Participan docentes de inglés, docentes de la especialidad de Atención de Párvulos,



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



equipo directivo, Unidad Técnico-Pedagógica, Coordinación de Inglés de la Corporación Municipal de Educación de Puente Alto, Coordinación de Especialidad y la Coordinación del ciclo Rilán del Colegio Almenar del Maipo. Los beneficiarios directos son cinco docentes y estudiantes de cuarto año medio de la especialidad de Atención de Párvulos.

La implementación contempla pasantías en niveles de Prekínder, Kinder y Primero Básico del Colegio Almenar del Maipo. Para 2025 se registran seis cursos participantes: Prekínder A, Prekínder B, Kinder A, Kinder B, Primero Básico A y Primero Básico B, con una estudiante en pasantía por curso durante dos semanas. Además, cabe destacar que los criterios de selección para la participación de las alumnas fueron: asistencia a clases regulares, puntualidad, comportamiento y calificaciones (este último se utiliza en caso de que existan más postulantes que cupos).

En el 2024 asistieron 4 alumnas de cuarto año medio, en un período de una semana, cumpliendo así 37 horas semanales y en 2025 asistieron 6 estudiantes, cumpliendo con 74 horas en un rango de dos semanas continuas. Tanto en el 2024 -25 intervinieron dos docentes: la docente de inglés del liceo y la coordinadora de inglés de la CMPA, con apoyo en clases y preparación, específicamente en la pronunciación de la narrativa: como sonidos fonéticos, tonos, entonación y ritmo, al igual que acompañando al desarrollo de la actividad didáctica en el aula.

La intervención se organiza en cinco líneas de acción: planificación y acompañamiento para la narración de cuentos en inglés; diseño de unidades didácticas desde un enfoque constructivista social; capacitaciones y

talleres de innovación pedagógica; reuniones, mentorías y caminatas pedagógicas; y evaluación mediante rúbricas, listas de cotejo, reportes y evidencias de aprendizaje.

Las temáticas de cada narración se articularon con contenidos previamente trabajados en aula en los distintos núcleos de aprendizaje, asegurando continuidad con la asignatura de expresión artística. Los recursos tecnológicos disponibles -televisores y parlantes móviles- apoyaron la presentación de los cuentos.

El diseño de las unidades didácticas organizó el vocabulario en tres niveles: palabras de uso obligatorio en el contexto de la especialidad, palabras de alta frecuencia en interacciones sintácticas habituales y colocaciones (collocations) cuyo significado depende del uso contextual. Adicionalmente, se incorporó la dimensión cultural de las 4C de CLIL: los cuentos tradicionales seleccionados funcionan como punto de entrada al contenido porque activan conocimientos previos de los estudiantes, facilitando un acceso más natural al idioma (Coyle et al., 2010). El paradigma constructivista social orientó las interacciones entre pares y con los docentes, promoviendo un uso del inglés situado y funcional. La combinación de repertorios lingüísticos, imágenes, gestos, objetos y otros recursos semióticos puede sostener conjuntamente la comprensión del contenido y la producción lingüística en aulas CLIL (Lu et al., 2025; Tai & Li Wei, 2025). Los encuentros de storytelling también operaron como espacios colaborativos de intercambio de rutinas y conocimientos didácticos entre los equipos docentes.



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



Cada sesión de narración seguía una estructura de tres momentos. En el pre-storytelling (15 min), la estudiante activaba vocabulario clave mediante tarjetas visuales y gestos, y presentaba el cuento con apoyo de televisor y parlante móvil. En el during-storytelling (20 min), narraba en inglés con modulación de voz, pausas y preguntas de comprensión simples ("What's this?", "What happens next?"), recurriendo al translanguaging en español ante dificultades de comprensión. En el post-storytelling (10 min), conducía una actividad de consolidación: dramatización, secuenciación de imágenes o producción oral breve. Los cuentos seleccionados fueron versiones en inglés de relatos de conocimiento previo para los párvulos -*The Very Hungry Caterpillar*, *Brown Bear, Brown Bear* y *The Three Little Pigs*, entre otros-, criterio coherente con el uso de la cultura como entrada al contenido en el marco CLIL. Cada unidad didáctica abarcó tres sesiones semanales durante el período de pasantía.

El protocolo de pasantía regula requisitos, actores, documentación, acompañamiento, supervisión, aprobación, deberes y derechos de las estudiantes. Este instrumento establece la participación de profesor tutor, profesor guía del centro de práctica, estudiante y apoderado, además de exigir documentación como plan de práctica, bitácoras, registro de asistencia, seguro escolar, certificado de antecedentes y certificado de inhabilidad para trabajar con menores.

Se consideran cuatro instrumentos principales: primero, el plan de pasantía estudiantil en inglés, que incluye una rúbrica para evaluar competencias técnicas, personales, profesionales y lingüísticas. Entre las competencias lingüísticas se consideran la

preparación de una actividad diaria en inglés, uso de vocabulario simple, apoyo a la pronunciación, uso de material de apoyo e instrucciones simples en inglés. Segundo, una pauta de observación diagnóstica con enfoque CLIL, organizada en siete dimensiones: demandas de contenido y lenguaje, comunicación, translanguaging, andamiaje, dinámica de aula, recursos y evaluación de aprendizajes. Esta decisión metodológica es coherente con la literatura reciente sobre observación de aula, que recomienda instrumentos con criterios explícitos, evidencia observable y foco formativo para favorecer la mejora docente (Otero-Saborido et al., 2024). Tercero, una rúbrica de desarrollo del lenguaje centrada en vocabulario y estrategias de escucha. Esta rúbrica considera introducción, práctica, verificación y consolidación de vocabulario; predicción; inferencia de significado por contexto; reconocimiento de marcadores discursivos; y actividades de pre-listening, while-listening y post-listening. Cuarto, registros institucionales de planificación, asistencia, entrevistas, actas de reuniones, rúbricas, mapas de secuencia de aprendizaje, listas de cotejo y reportes de logro. La evaluación formativa y la retroalimentación se justifican por su potencial para orientar decisiones pedagógicas durante el proceso; una revisión sistemática concluye que la retroalimentación de pares y tutores puede favorecer el aprendizaje cuando está bien implementada y asociada a criterios claros (Morris et al., 2021).

Los tres instrumentos de evaluación (rúbrica del plan de pasantía, pauta de observación CLIL y rúbrica de desarrollo del lenguaje) emplean una escala de



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



desempeño de cuatro niveles: *Insuficiente*, *Regular*, *Bueno*, *Excelente*. La rúbrica del plan de pasantía y la rúbrica de desarrollo del lenguaje fueron aplicadas por la docente de inglés del liceo y la coordinadora de inglés de la Corporación Municipal, en conjunto con el profesor guía del centro de práctica, al término de cada semana de pasantía. La pauta de observación CLIL fue aplicada por ambas docentes durante las visitas de aula. Los instrumentos fueron revisados y consensuados por el equipo docente participante antes de su aplicación, quienes evaluaron pertinencia, claridad y suficiencia de los indicadores. No se calculó índice de confiabilidad interrater dado el carácter formativo-descriptivo del estudio; su pertinencia quedó sujeta a futuras investigaciones con diseño cuantitativo.

La información fue organizada mediante análisis documental de los antecedentes institucionales, objetivos, actividades, metas, indicadores e instrumentos diseñados para la implementación. Los documentos institucionales fueron organizados y analizados en torno a seis criterios derivados de la Pauta de observación centrada en la integración de CLIL y el translanguaging, alineados con los marcos de referencia CLIL, DUA y el Marco de la Buena Enseñanza. El primer criterio, alineación vocacional, orientó la vinculación del inglés con los objetivos de la especialidad en instrumentos como mapas de secuencia curricular y planificaciones con enfoque CLIL. El segundo, input multimodal, permitió analizar el uso de imágenes, gestos, objetos y modelamiento como soportes de la narración de cuentos. El tercero,

evaluación dual, examinó la valoración simultánea del contenido técnico y del uso funcional del inglés. El cuarto, translanguaging, consideró el uso estratégico del español como recurso pedagógico. El quinto, andamiaje lingüístico, identificó el empleo de bancos de palabras y marcos oracionales para sostener la comprensión. El sexto, ambiente seguro, analizó las condiciones de aula que permiten tratar el error como oportunidad de aprendizaje.

Las tres categorías de análisis - articulación curricular, desarrollo de competencias e implementación evaluativa - fueron definidas a priori a partir de los objetivos del proyecto y los marcos señalados, sin emerger de codificación inductiva. La codificación de los documentos fue realizada en forma independiente por las tres autoras, asignando fragmentos textuales a cada categoría; las discrepancias se resolvieron por consenso, lo que constituye la triangulación de investigadoras. La triangulación de fuentes se efectuó contrastando planificaciones, rúbricas, actas de reunión y registros de asistencia para corroborar la coherencia entre lo planificado y lo implementado.

En cuanto a los resguardos éticos, la experiencia se inscribe en el marco institucional del proyecto de mejora del liceo, por lo que no involucra recolección de datos personales sensibles ni procedimientos que requirieran consentimiento informado independiente. Las imágenes de instrumentos incluidas en este artículo corresponden a documentos de uso institucional y se reproducen con autorización de los establecimientos participantes.



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



Resultados y discusión

Articulación curricular e interdisciplinaria

El primer resultado es la formalización de una propuesta interdisciplinaria que integra inglés técnico, educación inicial y formación laboral. La experiencia no se limita a una pasantía tradicional, sino que incorpora planificación didáctica, narración de cuentos, estrategias de audición, uso de recursos y acompañamiento docente. La creación de una hora de libre disposición en inglés técnico contextualizado a la especialidad permite articular objetivos de aprendizaje de la formación técnico-profesional con necesidades reales de desempeño en aula.

Esta articulación es coherente con la evidencia disponible sobre CLIL en educación vocacional, donde el contenido disciplinar y las demandas lingüísticas deben integrarse de forma explícita para que el inglés sea funcional a la especialidad y no un contenido aislado (Wildeman et al., 2023). La pauta de observación CLIL permite monitorear si las clases conectan el contenido técnico con metas lingüísticas, si existe input comprensible, si se usan apoyos multimodales y si las estudiantes producen lenguaje funcional en situaciones pedagógicas. Este énfasis responde a dos desafíos señalados por revisiones recientes: ampliar la investigación más allá de las ganancias lingüísticas y evaluar de manera equilibrada contenido, comunicación y cognición (Hidalgo & Ortega-Sánchez, 2023; Poveda-García-Noblejas & Antropova, 2024).

Desarrollo de competencias pedagógicas, lingüísticas y de empleabilidad

El segundo resultado es la definición de competencias observables para las estudiantes en pasantía. La rúbrica del plan de práctica distingue competencias técnicas, personales/profesionales y lingüísticas. Esto permite evaluar aspectos como preparación de ambientes, generación de clima afectivo, puntualidad, responsabilidad, presentación personal, lenguaje técnico, uso de vocabulario simple en inglés, modelado de pronunciación y entrega de instrucciones simples.

La rúbrica Developing Language – Learning Skills profundiza el componente lingüístico mediante criterios asociados al aprendizaje de vocabulario y estrategias de escucha. Su diseño es pertinente para la narración de cuentos, ya que considera predicción, secuencias repetidas, marcadores discursivos, inferencia por gestos, entonación y tareas específicas de escucha. Esta selección coincide con la caracterización del storytelling como andamiaje multimodal y modelo lingüístico (Nguyen & Phillips, 2025), a la vez que atiende una dimensión poco estudiada en la literatura infantil sobre narración digital: la comprensión auditiva (Ong & Aryadoust, 2023).

Desde una perspectiva pedagógica, estos instrumentos favorecen la evaluación de desempeños auténticos. Esto coincide con la evidencia sobre programas de empleabilidad, que muestra la necesidad de diseñar intervenciones con actividades explícitas, seguimiento y medición de habilidades para evaluar su contribución al desarrollo profesional de los estudiantes (Scandurra et al., 2024).



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



Acompañamiento, retroalimentación y mejora docente

El tercer resultado es la instalación de un sistema de acompañamiento mediante reuniones, observaciones, caminatas pedagógicas, entrevistas y retroalimentación con rúbricas. La intervención considera reuniones semanales iniciales, visitas al aula, entrevistas de retroalimentación, talleres prácticos, capacitaciones semestrales y mentorías entre pares.

Este componente es relevante porque desplaza el proyecto desde una acción puntual hacia un proceso de desarrollo profesional situado. La observación con enfoque CLIL y las rúbricas permiten producir evidencia para retroalimentar tanto a docentes como a estudiantes. Además, la inclusión de autoevaluación, heteroevaluación y reportes de logro fortalece la toma de decisiones pedagógicas. La literatura reciente confirma que la observación de aula entre pares y el uso de instrumentos estructurados pueden contribuir al desarrollo profesional cuando se orientan a la reflexión y no solo al control (Otero-Saborido et al., 2024). En CLIL, este acompañamiento también debe fortalecer la conciencia lingüística docente y la coordinación entre responsables de lengua y contenido (Banegas & Arellano, 2024; Domke & Cerrato, 2026).

Pasantía, alternancia y aprendizaje situado

El cuarto resultado es la progresión del modelo de pasantía. En 2024 se registraron cuatro cursos participantes, con una estudiante por curso y una semana de duración. En 2025 se amplió a seis cursos, con una estudiante por curso y dos semanas de duración. Para 2026 se proyecta aumentar a tres

estudiantes por curso, con participación en Prekínder, Kinder y Primero Básico.

Esta progresión muestra potencial de escalabilidad institucional. Sin embargo, también exige asegurar condiciones de calidad: claridad de roles, criterios comunes de evaluación, acompañamiento sistemático, disponibilidad de tutores, coordinación con el centro de práctica y resguardo de las condiciones éticas y administrativas de la pasantía. La evidencia sobre educación técnico-profesional indica que las experiencias laborales requieren mediaciones pedagógicas para que los estudiantes conecten lo aprendido en la escuela con las demandas del mundo del trabajo (Shi & Bangpan, 2022; Øgård et al., 2025). En particular, la coordinación formal entre docentes, tutores y centros de práctica evita que la conexión entre ambos espacios dependa exclusivamente de la iniciativa de cada estudiante (Sauli, 2021; Sauli et al., 2021).

Innovación pedagógica y aprendizaje activo

El quinto resultado es la incorporación de metodologías activas, especialmente ABP, TBL, narración de cuentos y estrategias de escucha. Estas metodologías favorecen que las estudiantes preparen recursos, diseñen secuencias didácticas, anticipen vocabulario, modelen pronunciación y conduzcan actividades con estudiantes de educación inicial.

La evidencia reciente en EFL respalda el uso de aprendizaje basado en problemas y proyectos cuando se busca promover participación, desempeño lingüístico y pensamiento crítico (Guo et al., 2024). En esta experiencia, la narración de cuentos en inglés



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



permite articular un producto pedagógico concreto con competencias de comunicación oral, comprensión auditiva, planificación didáctica y desempeño profesional. El storytelling resulta especialmente pertinente porque combina modelamiento lingüístico,

apoyos multimodales e interacción contingente, aunque su evaluación requiere instrumentos explícitos y confiables (Nguyen & Phillips, 2025; Ong & Aryadoust, 2023).

Conclusiones

La experiencia sistematizada evidencia que es posible diseñar e implementar un proyecto de articulación entre inglés técnico, educación inicial y pasantía laboral en el contexto de la Educación Media Técnico-Profesional. El análisis documental permite describir la coherencia interna de la propuesta - entre objetivos, actividades e instrumentos - pero no autoriza inferencias sobre el aprendizaje efectivo de los estudiantes ni sobre el impacto en sus competencias, dado que el estudio no incluye datos de medición de resultados pre/post intervención. Su contribución es de orden descriptivo y propositivo: documenta un modelo de articulación con potencial para orientar experiencias similares en otros contextos técnico-profesionales.

El proyecto destaca por tres contribuciones, primero, transforma la pasantía en un espacio formativo

planificado, observado y evaluado; segundo, vincula el inglés con prácticas pedagógicas concretas, especialmente la narración de cuentos y el desarrollo de habilidades auditivas en párvulos; y, tercero, genera instrumentos que permiten evaluar competencias técnicas, personales, profesionales y lingüísticas.

La relevancia científica y social de la experiencia radica en su potencial para documentar una innovación curricular situada en la Educación Media Técnico-Profesional chilena. Su proyección requiere avanzar hacia una evaluación empírica de resultados, incorporando datos pre y post intervención, análisis de desempeños estudiantiles, percepción de docentes y evidencia de aprendizaje en estudiantes participantes.

Referencias bibliográficas

Banegas, D. L., & Arellano, R. (2024). Teacher language awareness in CLIL teacher education in Argentina, Colombia, and Ecuador: A multiple case study. *Language Awareness*, 33(4), 707-730.

<https://doi.org/10.1080/09658416.2024.2321875>

Coyle, D., Hood, P., & Marsh, D. (2010). *CLIL: Content and language integrated learning*. Cambridge University Press.



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



- Domke, L. M., & Cerrato, M. A. (2026). Integrating content and language instruction for multilingual learners: A systematic review across program types. *Review of Educational Research*, 96(1), 299–338. <https://doi.org/10.3102/00346543241298667>
- Guo, Q., Jamil, H., Ismail, L., Luo, S., & Sun, Z. (2024). Effects of problem-based learning on EFL learning: A systematic review. *PLOS ONE*, 19(12), e0307819. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0307819>
- Hidalgo, D. R., & Ortega-Sánchez, D. (2023). CLIL (Content and Language Integrated Learning) methodological approach in the bilingual classroom: A systematic review. *International Journal of Instruction*, 16(3), 915–934. <https://doi.org/10.29333/iji.2023.16349a>
- Kim, H., & Graham, K. M. (2022). CLIL teachers' needs and professional development: A systematic review. *Latin American Journal of Content & Language Integrated Learning*, 15(1), e1515. <https://doi.org/10.5294/lacil.2022.15.1.5>
- Lee, J. H., Lee, H., & Lo, Y. Y. (2023). Effects of EMI-CLIL on secondary-level students' English learning: A multilevel meta-analysis. *Studies in Second Language Learning and Teaching*, 13(2), 317–345. <https://doi.org/10.14746/ssllt.38277>
- Lu, C., Gu, M. M., & Lee, J. C.-K. (2025). A systematic review of research on translanguaging in EMI and CLIL classrooms. *International Journal of Multilingualism*, 22(2), 1033–1053. <https://doi.org/10.1080/14790718.2023.2256775>
- Morris, R., Perry, T., & Wardle, L. (2021). Formative assessment and feedback for learning in higher education: A systematic review. *Review of Education*, 9(3), e3292. <https://doi.org/10.1002/rev3.3292>
- Nguyen, T. T. P., & Phillips, L. G. (2025). How storytelling can work as a pedagogy to facilitate children's English as a foreign language learning. *Language Teaching Research*, 29(7), 3080–3103. <https://doi.org/10.1177/13621688221135481>
- Ong, C., & Aryadoust, V. (2023). A review of digital storytelling in language learning in children: Methods, design and reliability. *Research and Practice in Technology Enhanced Learning*, 18, Article 11. <https://doi.org/10.58459/rptel.2023.18011>
- Otero-Saborido, F. M., Domínguez-Montes, J. A., Cenizo-Benjumea, J. M., & González-Calvo, G. (2024). Peer observation of teaching in higher education: Systematic review of observation tools. *Educational Process: International Journal*, 13(1), 84–101. <https://doi.org/10.22521/edupij.2024.131.6>
- Øgård, M., Hillen, S. A., & Wuttke, E. (2025). Thematic assignments making vocational concepts visible during students' work placements in Norwegian vocational education. *Empirical Research in Vocational Education and Training*, 17, Article 4.



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



- <https://doi.org/10.1186/s40461-025-00180-w>
- Poveda-García-Noblejas, B., & Antropova, S. (2024). Analysis of CLIL-related research in school settings: A systematic review. *Journal of Language and Education*, 10(1), 146–159. <https://doi.org/10.17323/jle.2024.18150>
- Sauli, F. (2021). The collaboration between Swiss initial vocational education and training partners: Perceptions of apprentices, teachers, and in-company trainers. *Empirical Research in Vocational Education and Training*, 13, Article 10. <https://doi.org/10.1186/s40461-021-00114-2>
- Sauli, F., Wenger, M., & Berger, J.-L. (2021). Supporting apprentices' integration of school- and workplace-based learning in Swiss initial vocational education and training. *Research in Post-Compulsory Education*, 26(4), 387–409. <https://doi.org/10.1080/13596748.2021.1980660>
- Scandurra, R., Kelly, D., Fusaro, S., Cefalo, R., & Hermannsson, K. (2024). Do employability programmes in higher education improve skills and labour market outcomes? A systematic review of academic literature. *Studies in Higher Education*, 49(8), 1381–1396. <https://doi.org/10.1080/03075079.2023.2265425>
- Shi, Y., & Bangpan, M. (2022). Young people's participation experiences of technical and vocational education and training interventions in low- and middle-income countries: A systematic review of qualitative evidence. *Empirical Research in Vocational Education and Training*, 14, Article 8. <https://doi.org/10.1186/s40461-022-00136-4>
- Tai, K. W. H., & Li Wei. (2025). Mobilising multilingual and multimodal resources for facilitating knowledge construction: Implications for researching translanguaging and multimodality in CLIL classroom context. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 46(5), 1531–1541. <https://doi.org/10.1080/01434632.2024.2442525>
- Wildeman, E., Koopman, M., & Beijaard, D. (2023). Content and language integrated learning in technical vocational education: Teachers' practical knowledge and teaching behaviour. *Journal of Vocational Education & Training*, 75(3), 479–500. <https://doi.org/10.1080/13636820.2021.1899269>



¿Cómo citar el artículo?

Leigh-González, C., Bravo-Castillo, M. & Tapia-Gahona, C. (2026). Storytelling-CLIL en formación técnico-profesional para Educación Inicial: análisis documental de una experiencia pedagógica. *RIIED*, número 10, 1-14.



Contribución autoral:

Camila Leigh González: conceptualización, diseño de la investigación, redacción del manuscrito y revisión final.

Macarena Bravo Castillo: diseño e implementación de la intervención, diseño de instrumentos, recolección de evidencias institucionales y revisión crítica del manuscrito.

Carolina Tapia Gahona: implementación de la pasantía, diseño de recursos pedagógicos y revisión del manuscrito.

Conflicto de intereses

Las autoras declaran no tener conflictos de interés.